

390435-2026 - Hange

Saksamaa – Linnaplaneerimis- ja maastikuarhitektuuriteenused – BUGA2031_Planungsleistung
Fuß- und Radwegbrücke Kernareal 1

OJ S 108/2026 08/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: BUGA Wuppertal 2031 gGmbH

E-posti aadress: Vergabe@buga-wuppertal2031.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: BUGA2031_Planungsleistung Fuß- und Radwegbrücke Kernareal 1

Kirjeldus: Planerische Leistung in den Fachbereichen Objektplanung für Ingenieurbauwerke nach § 43 HOAI [LP 2-9] Planung Technische Ausrüstung nach § 55 HOAI [LP2-8] (Anlagengruppen 1 und 4 gemäß § 53 HOAI) Tragwerksplanung für Ingenieurbauwerke nach § 51 HOAI [LP2-6] Bauüberwachung Bahn

Menetluse tunnus: dbfc96cc-99b4-4864-98c7-e7eb63b2c5eb

Sisemine tunnus: 26-0008

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71400000 Linnaplaneerimis- ja maastikuarhitektuuriteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused, 71300000 Insener-tehnilised teenused, 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused, 71322300 Silla projekteerimisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Kus tahes

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXVHY5CYT2N1CL5U# Ziel ist es, dass Projekt mit Hilfe von Fördermitteln umzusetzen. Dementsprechend muss das bezuschlagte Unternehmen die entsprechenden Förderbestimmungen befolgen.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:
Kuritegelikus ühenduses osalemine:
Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:
Rahapesu või terrorismi rahastamine:
Pettus:
Korruptsioon:
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:
Maksude tasumise kohustuse rikkumine:
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:
Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Maksejõuetus:
Vara haldab likvideerija:
Äritegevus on peatatud:
Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:
Tõsine ametialane rikkumine:
Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: BUGA2031_Planungsleistung Fuß- und Radwegbrücke Kernareal 1
Kirjeldus: Objektplanung für Ingenieurbauwerke nach § 43 HOAI: - Vorplanung (Leistungsphase 2), - Entwurfsplanung (Leistungsphase 3), - Genehmigungsplanung (Leistungsphase 4), - Ausführungsplanung (Leistungsphase 5), - Vorbereitung der Vergabe (Leistungsphase 6), - Mitwirken bei der Vergabe (Leistungsphase 7), - Bauoberleitung (Leistungsphase 8) - Objektbetreuung (Leistungsphase 9). Planung Technische Ausrüstung nach § 55 HOAI: Anlagengruppen 1 und 4 gemäß § 53 HOAI - Vorplanung (Leistungsphase 2), - Entwurfsplanung (Leistungsphase 3), - Genehmigungsplanung (Leistungsphase 4), - Ausführungsplanung (Leistungsphase 5), - Vorbereitung der Vergabe (Leistungsphase 6), - Mitwirken bei der Vergabe (Leistungsphase 7), - Objektüberwachung (Leistungsphase 8)
Tragwerksplanung für Ingenieurbauwerke nach § 51 HOAI: - Vorplanung (Leistungsphase 2), - Entwurfsplanung (Leistungsphase 3), - Genehmigungsplanung (Leistungsphase 4), - Ausführungsplanung (Leistungsphase 5), - Vorbereitung der Vergabe (Leistungsphase 6).
Aufgaben und Anforderungen Personal Bauüberwacher Bahn Die Honorare für die "Bauüberwacher Bahn" Leistung welche in der Planungsphase und Bauphase notwendig sind, sind als Pauschalbetrag einzukalkulieren. Die Präqualifizierung als Bauüberwacher Bahn ist notwendig und nachzuweisen. Das Aufgabengebiet der Bauüberwachung Bahn stellt sich kurz gefasst wie folgt dar: - Antragsstellung (BETRA)/ betriebliche Anordnung (BA) - Technische und betriebliche Abstimmung der Arbeiten mit dem AG und dem AN der Baumaßnahme - Prüfen des Sperrpausenkonzeptes des AN auf Plausibilität - Abstimmung mit dem Baubetriebskoordinator (BBK) und der BzS der DB InfraGO AG - Laufende Informationen an den Auftraggeber Erarbeiten von Anträgen zum Erstellen der Betriebs- und Bauanweisung (BETRA) gem. Richtlinie 406 Modul 406.1201 sowie ggf. von Anträgen auf Eintragung in die

La Gem. Richtlinie 406, Modul 406.1202 und Vorlegen bei der für die betriebliche Planung zuständigen Stelle. Es ist einzurechnen, dass die Leistungen blockweise erbracht werden und nicht in einem durchgängigen Ablauf erfolgen.

Sisemine tunnus: 26-0008

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71400000 Linnaplaneerimis- ja maastikuarhitektuuriteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused, 71300000 Insener-tehnilised teenused, 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused, 71322300 Silla projekteerimisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Kus tahes

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 46 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Osalemistaotluse tingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Ø Beschäftigte der letzten drei Geschäftsjahre (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): III. Formblatt B.02_III: Erklärung zur Anzahl der durchschnittlich Beschäftigten

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Umsatz der letzten drei Geschäftsjahre (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): V. Formblatt B_02.V: Erklärung zum Umsatz

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis Betriebs- oder Berufshaftpflichtversicherung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): VI. Formblatt B_02.VI: Erklärung über Vorliegen einer Versicherung

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenzen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): VIII. Formblatt B.02_VIII: Erklärung und Angaben zu vergleichbaren Leistungen (Referenzen) -

Objektplanung für Ingenieurbauwerke nach § 43 HOAI - Planung Technische Ausrüstung nach § 55 HOAI (Anlagengruppen 1 und 4 gemäß § 53 HOAI) - Tragwerksplanung für Ingenieurbauwerke nach § 51 HOAI

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutse kvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Qualifikationsnachweise des Fachpersonals (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): 1. Nachweis abgeschlossenes (Fach-) Hochschulstudium Bauingenieurwesen oder vergleichbar (Urkunde) 2. Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zum Bauüberwacher Bahn gemäß den Anforderungen der VV Bau bzw. VV BAU-STE. (Urkunde) 3. Mindestens fünfjährige Berufserfahrung im Bereich der Tragwerksplanung. (formlos) 4. Mindestens fünfjährige Berufserfahrung im Bereich Bauüberwachung Bahn. (formlos)

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada. Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 26/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXVHY5CYT2N1CL5U/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXVHY5CYT2N1CL5U>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 09/07/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXVHY5CYT2N1CL5U>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 07/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Nachforderung werden gemäß §56, Abs. 2 VGV zugelassen. Der Bewerber / Bieter hat alle nachgeforderten Dokumente innerhalb einer Frist von 5 Kalendertagen nach Aufforderung durch den Auftraggeber über das VMP nachzureichen. Wird diese Frist nicht eingehalten oder nicht alle Dok nachgereicht, wird der Bewerber / Bieter vom Verfahren ausgeschlossen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Erfolgreich abgeschlossenes (Fach-)Hochschulstudium der Fachrichtung Bauingenieurwesen oder einer vergleichbaren Fachrichtung. Mindestens

fünfjährige Berufserfahrung im Bereich der Tragwerksplanung. Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zum Bauüberwacher Bahn gemäß den Anforderungen der VV Bau bzw. VV BAU-STE. - Mindestens fünfjährige Berufserfahrung im Bereich Bauüberwachung Bahn
E-arveldamine: Lubatud
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: siehe Leitfaden (B-00_26-0008, Abschnitt A, VII, Abs. 13)

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: BUGA Wuppertal 2031 gGmbH

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: BUGA Wuppertal 2031 gGmbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: BUGA Wuppertal 2031 gGmbH

Registreerimisnumber: 131/5949/1638

Postiaadress: Werth 96

Linn: Wuppertal

Sihtnumber: 42275

Riik – jaotus (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: Vergabe@buga-wuppertal2031.de

Telefon: +49 202 563 6455

Internetiaadress: <https://www.bugatal2031.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Registreerimisnumber: t:02514111691

Postiaadress: Albrecht-Thaer-Straße 9

Linn: Münster

Sihtnumber: 48147

Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

E-posti aadress: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefon: +49 251411-1691

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Registreerimisnumber: t:02514111691

Postiaadress: Albrecht-Thaer-Straße 9

Linn: Münster

Sihtnumber: 48147

Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefon: +49 251411-1691

Internetiaadress: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: cdd32581-cad4-42fe-81a4-bb8c6a0eafc7 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 05/06/2026 13:57:10 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 390435-2026

ELT S väljaande number: 108/2026

Avaldamise kuupäev: 08/06/2026